



COMITÉ DE VIGILANCE
DES ACTIVITÉS PORTUAIRES



COMITÉ DE VIGILANCE DES ACTIVITÉS PORTUAIRES DU PORT DE QUÉBEC

BILAN ANNUEL

Janvier 2022 à décembre 2022

Rédaction

Audrey Lanier, coordonnatrice du Comité de vigilance des activités portuaires (CVAP)

Révision

Membres du comité

Mot de la présidente

Chères citoyennes, chers citoyens,

À titre de présidente du Comité de vigilance des activités portuaires (CVAP) c'est avec fierté que je procède au dépôt du bilan annuel des activités 2022.

C'est dans un contexte d'urgence qu'a été créé le CVAP, en mai 2013. Rien à ce moment ne permettait de prédire sa longévité. À la lecture de ce bilan, on constate que le comité est aussi pertinent aujourd'hui que lors de sa création. Le cumul des connaissances acquises le guide avantageusement dans la recherche de nouvelles pistes pour l'atteinte des meilleures pratiques en matière de gestion saine et durable des activités portuaires.

Les préoccupations des citoyennes et des citoyens, ainsi que celles des acteurs concernés par les changements climatiques, la qualité de l'air, l'environnement et la qualité de vie, notamment dans les quartiers centraux, doivent être entendues. Les solutions ne peuvent appartenir qu'à une seule instance. C'est uniquement par la collaboration, la communication, la transparence et l'apport de tous que nous poursuivrons l'atteinte de résultats concrets et durables. Il s'agit du mandat du comité et tous doivent s'y engager.

Depuis mon arrivée à la présidence du Comité de vigilance des activités portuaires, je constate avec fierté l'engagement, l'enthousiasme et le professionnalisme de ses membres et de ses collaborateurs. Ensemble nous sommes plus forts!

Je profite de l'occasion pour souligner la contribution du Secrétariat à la Capitale-Nationale qui, conjointement avec la Ville de Québec, soutient le comité dans ses activités. Le dépôt du bilan annuel est aussi l'occasion de remercier les membres sortants du comité pour leur implication.

Marie-Josée Asselin

**Vice-présidente du comité exécutif, Conseillère municipale (Loretteville-
Les Châtel), Ville de Québec**

Introduction

Ce rapport dresse une synthèse des activités du Comité de vigilance des activités portuaires pour la période janvier 2022 à décembre 2022. Par la diffusion de son rapport annuel, le Comité souhaite tenir la communauté informée des projets et activités sur le territoire du Port de Québec et en périphérie de celui-ci.

Le rapport a été préparé par la coordinatrice en collaboration avec l'ensemble des membres du comité de vigilance. Celui-ci a été rédigé à partir des comptes rendus des rencontres. Chaque compte rendu a été validé par le Comité avant d'être rendu public, afin d'assurer la justesse des informations présentées.

Enfin, le rapport a été produit dans un souci de synthèse. Les personnes intéressées à obtenir plus de détails sur certains sujets peuvent consulter les comptes rendus des rencontres, disponibles sur le site Internet du Comité de vigilance des activités portuaires :

www.cvap.quebec

Pour consulter la documentation du Comité, allez dans le « Menu » puis cliquez sur l'onglet « Documentation », puis le sous-onglet « Documents internes ». Vous accéderez alors au répertoire qui comporte les divers documents produits par le CVAP. Le répertoire se décline en quatre catégories : les plans d'action, comptes rendus, rapports annuels et correspondances.

Contenu du rapport annuel

Mot de la présidente	2
Introduction	3
Contenu du rapport annuel	4
1. Présentation du Comité	5
2. Résumé des activités en 2022	7
3. Dossiers suivis et sujets approfondis	9
4. Perspectives pour l'année 2023	12
Pour en savoir plus sur les activités du CVAP	19
Annexes	20

1. Présentation du Comité

Description du mandat

Le Comité de vigilance des activités portuaires de Québec (CVAP) a été formé en mai 2013. Il est composé de personnes issues d'organisations représentatives des citoyens et des groupes touchés par les activités portuaires. Le mandat du CVAP est de :

- Proposer des recommandations quant aux améliorations à apporter aux activités portuaires et aux mesures pour en atténuer les impacts négatifs
- Faire un suivi de l'efficacité des mesures d'atténuation mises en place
- Informer la population sur les activités, les projets en cours et à venir du Port de Québec afin d'assurer une cohabitation harmonieuse avec les citoyens.

Le CVAP doit aussi être un lieu d'échange d'information en vue d'une transparence accrue sur les impacts environnementaux et sanitaires de l'activité portuaire à Québec. Le CVAP est soutenu financièrement par la Ville de Québec ainsi que le Secrétariat à la Capitale-Nationale.

Mission

Assurer, au nom de la population, un rôle de vigilance sur les activités du Port de Québec afin que sa mission se réalise dans le respect de la communauté et de l'environnement.

Objectifs

Le CVAP est consultatif. Ses principaux objectifs sont :

- > Vérifier si l'exploitation portuaire s'effectue en conformité avec les normes applicables, dans le respect des exigences environnementales et des meilleures pratiques en ce domaine ;
- > Documenter, vulgariser et communiquer les impacts sur la santé et sur l'environnement liés aux activités du Port de Québec ;
- > Identifier des actions qui permettent l'atteinte de la mission du Comité ;
- > Assurer la mise en place d'un processus d'amélioration progressive et le maintien des acquis ;
- > Maintenir un climat de collaboration entre les différentes parties concernées de façon à établir un dialogue constructif ;
- > Influencer les instances concernées en vue de réaliser sa mission ;
- > Rendre publiquement compte de ses actions.

Moyens proposés

- > Recueillir l'information disponible sur les principaux risques environnementaux et sanitaires associés aux activités portuaires.
- > Vérifier comment ces risques sont gérés par les divers organismes qui les génèrent et les organismes de régulation.
- > Établir les priorités sur lesquelles se concentrera le CVAP à la lumière des risques identifiés et de leur gestion.
- > Établir et réaliser annuellement un plan d'action permettant de réaliser les objectifs prioritaires déterminés par le CVAP.
- > Tenir des rencontres tous les deux mois, avec des rencontres exceptionnelles entre si besoin, selon l'urgence des dossiers.
- > Encourager la mise en place au Port de Québec d'un système de gestion environnementale respectant les normes les plus élevées, notamment l'obtention de la norme 14 001.
- > Effectuer des recommandations aux instances concernées afin que la mission du Port de Québec se réalise dans le respect de la communauté et de l'environnement.

- > Tenir à jour un [site Internet](#) rendant accessible à la population la documentation pertinente disponible.
- > Consigner dans un rapport annuel l'ensemble des actions réalisées par le Comité
- > Informer les citoyens via le [Facebook du CVAP](#), en publiant régulièrement sur l'actualité du comité.

Composition

Le CVAP est composé de :

- > Sept (7) conseils de quartier
 - o Conseil de quartier de Lairet
 - o Conseil de quartier de Maizerets
 - o Conseil de quartier de Saint-Jean-Baptiste
 - o Conseil de quartier du Vieux-Limoilou
 - o Conseil de quartier Vieux-Québec-Cap-Blanc-Colline Parlementaire
 - o Conseil de quartier St-Roch (vacant)
 - o Conseil de quartier Chutes-Montmorency (vacant)
- > Un (1) groupe environnemental
- > Deux (2) représentant-es élu-es de la Ville de Québec
- > Un (1) représentant-e du Comité de cohabitation Port-Communauté du Port de Québec (vacant)
- > Un (1) représentant-e de l'APQ
- > Un (1) représentant-e du MELCCFP
- > Un (1) représentant-e de la DRSP
- > Un (1) représentant-e de la Division prévention et contrôle environnemental

La composition détaillée du Comité est disponible à l'**Annexe 1**. Pour en savoir davantage sur notre fonctionnement, il est possible de consulter le document constitutif d'origine sur le site internet du CVAP à partir de l'onglet « Menu » puis sous l'onglet « Le Comité ».

Budget 2022

Hébergement web	212,52
Honoraires	10670
TOTAL	10882,52

Liste des acronymes

APQ : Administration portuaire de Québec

CVAP : Comité de vigilance des activités portuaires

DRSP : Direction régionale de santé publique

MELCCFP : ministère de l'Environnement, et de la Lutte contre les Changements climatiques, de la Faune et des Parcs

2. Résumé des activités en 2022

Rencontres mensuelles

Le CVAP s'est réuni à 10 reprises en 2022.

Rencontres du Comité de vigilance des activités portuaires	
20 janvier 2022	Rencontre régulière
9 février 2022	Rencontre exceptionnelle : Dossier du nickel
17 février 2022	Rencontre exceptionnelle : Dossier du nickel
17 mars 2022	Rencontre régulière
24 mars 2022	Rencontre exceptionnelle : Rédaction de la lettre destinée au MELCC
21 avril 2022	Rencontre exceptionnelle : Rédaction de la lettre destinée au MELCC
8 juin 2022	Rencontre régulière
15 septembre 2022	Rencontre régulière
10 novembre 2022	Rencontre régulière
1 ^{er} décembre 2022	Rencontre exceptionnelle : Présentation du rapport du GTCA

3. Dossiers suivis et sujets approfondis

Voici une synthèse des principaux sujets traités au cours de ces réunions.

POINTS STATUTAIRES

1. Suivi d'information de l'APQ

> Qualité de l'air

Tout au long de l'année, les membres ont pu suivre la mesure des particules fines à la station d'échantillonnage située dans le quartier Vieux-Limoilou. L'APQ diffuse les résultats journaliers représentant la concentration de particules fines (PM_{2,5}) prélevées par la station de suivi située dans la communauté. Au cours de la dernière année (2022, 1 dépassement à la station de la 8^e avenue, le 22 janvier 2022, en raison d'un épisode de smog). **À noter :** la norme de référence pour la concentration en PM_{2,5} est celle présentée dans le Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère (L.R.Q. Q-2, r.4.1). Une valeur moyenne sur 24 heures de 30 µg/m³ est considérée comme étant la valeur maximale.

Les données étant publiques, il est possible de les consulter en ligne sur la page dédiée à la gestion en continu de la qualité de l'air sur le site de l'APQ.

> Registre des signalements et des incidents d'intérêt

En 2022, les principales sources de signalement sont les bruits causés par les opérations dans le secteur de l'anse au Foulon.

Les signalements de 2022 :

- Pour les signalements sur les bruits dans le secteur de l'anse au Foulon, la réalisation du plan d'action pour régler les sources fixes s'est poursuivie en 2022. Une étude de caractérisation des sources mobiles a également été réalisée et permet de dresser un portrait complet pour le secteur de l'anse au Foulon. Les rencontres avec le groupe de travail du Consortium des Jardins Mérici se poursuivent de même qu'avec l'opérateur dont les équipements ont été identifiés comme générant le plus de bruit.
- Des critères de performance ont été mis en place afin de répondre de façon personnalisée dans les 24 heures ouvrables et de compléter l'enquête dans les 7 jours ouvrables suivant le signalement. Au total, 101 signalements ont été reçus pour l'année 2022 dont la majorité était liée au bruit. (85) et à la circulation (6).

2. Suivi d'information du MELCCFP

Chaque rencontre est l'occasion pour le MELCCFP de présenter un suivi des incidents répertoriés par le ministère ainsi que les plus récentes données représentant les concentrations de nickel dans l'air ambiant à la station Vieux-Limoilou.

Le projet de règlement visant à augmenter le seuil de Nickel sur une base quotidienne de 14 ng/m³ à 70 ng/m³ et d'ajouter un seuil annuel de 20 ng/m³ a été adopté en 2022. Lors du processus de mise en place du nouveau projet de règlement sur le nickel, et vue la pression de l'opinion publique à ce sujet, le MELCCFP a mandaté un groupe d'experts indépendants pour faire un bilan technique sur les contaminants atmosphériques à Limoilou (GTCA). L'étude faite par ce groupe a présenté des recommandations spécifiques avec échéanciers qui seront utilisées par le CVAP comme guide pour faire un suivi de mise en place d'actions auprès l'APQ, le MELCCFP et la Ville de Québec.

Pour la période de janvier à décembre 2022, 13 plaintes à caractère environnemental ont été formulées à l'intention du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs concernant les lieux appartenant au Port de Québec.

3. Suivi d'information de la Direction de Santé publique

La réalisation du projet « Mon environnement, ma santé » s'est poursuivie en 2022. En décembre 2022, le rapport sur les particules en suspension totale (PST) et particules fines, réalisé par la direction de santé publique, avait été validé par le comité scientifique et était en cours de validation par le comité conseil. Le rapport sur l'exposition et les impacts de la pollution de l'air, réalisé par l'INSPQ, avait été validé par le comité scientifique et était rendu aux ajustements finaux.

À noter, les rapports finaux (incluant les résultats et les recommandations) ont été publiés le 13 mars 2023 et sont accessible sur le site web du CIUSSSCN : <https://www.ciusss-capitalenationale.gouv.qc.ca/sante-publique/sante-environnement/monenvironnementmasante>. Des recommandations portent spécifiquement sur l'impact des activités portuaires. La direction de santé publique continue de suivre les résultats des campagnes d'échantillonnage et de répondre aux questions des membres du comité par rapport aux impacts sur la santé.

4. Projet de règlement sur la norme du nickel

5. Contexte :

Le 30 mars 2021, le gouvernement du Québec a annoncé le dépôt d'un projet de règlement visant à augmenter le seuil de nickel, mesuré sur 24 h, de 14 ng/m³ à 70 ng/m³ et d'ajouter un seuil annuel de 20 ng/m³. Cette action du gouvernement répondait à une demande de la compagnie Glencore.

Suite à cette annonce du gouvernement, une mobilisation citoyenne a été entamée afin de manifester l'opposition des résidents des quartiers à ce projet de règlement.

Le projet a été déposé le 16 décembre 2021.

Une consultation publique ayant lieu entre le 22 décembre 2021 et le 20 février 2022 a été organisée par le MELCCFP pour recevoir les avis de la population et de différentes organisations.

Dans tout ce parcours, entourant le sujet de la norme de nickel, le CVAP a réalisé des actions en lien avec son mandat :

- communication aux conseils de quartier concernant le projet de règlement
- demandes soutenues au MELCCFP pour obtenir les documents techniques liés au projet de règlement,
- révision de ces documents,
- rédaction du mémoire pour exposer les raisons de l'opposition au projet de règlement ainsi que des recommandations,
- demandes soutenues à la Ville de Québec, et notamment aux élues membres du CVAP pour obtenir leur soutien. Ces demandes ont donné origine à la plénière organisée par la Ville de Québec, où différentes organisations, incluant Glencore, les représentants des conseils de quartier et la Direction de la santé publique de la Capitale nationale ont présenté leurs avis. Suite à la plénière, le Conseil Municipal a manifesté son opposition unanime au projet de règlement.
- Une campagne de caractérisation des matières particulaires dans l'air ambiant pour étudier la contribution de sources présentes dans la zone industrielle de la Canardière et ses environs a été complétée par la Ville de Québec en collaboration avec le MELCCFP et l'APQ entre le 14 octobre et le 15 décembre 2022. Un total de huit stations d'échantillonnage situées dans l'arrondissement de La Cité-Limoilou ont échantillonné, tous les deux jours, les particules en suspension totales (PST) et les concentrations et la teneur en nickel de particules respirables (PM₁₀) pour 24 heures.

3. Perspectives pour l'année 2023

Les membres ont accepté de faire des rencontres de types « exceptionnelles » entre chaque rencontre régulière, lorsque nécessaire. Les rencontres vont continuer sur ce rythme.

Dossiers prioritaires :

- > Suivre les recommandations des différents rapports (MEMS et GTCA) et s'assurer d'une mise en œuvre à court et moyen terme
- > Suivre les résultats du projet d'échantillonnage de la Ville de Québec
- > Travailler sur le plan d'action de développement durable (PADD) du Port de Québec, analyser les actions en place, celles en cours et faire des recommandations
- > Suivre les changements de normes sur la qualité de l'air
- > Être plus présent dans les médias, pour faire entendre sa voix
- > Suivre les plaintes, activités de suivis environnementaux et de sécurité au port auprès des autorités compétentes
- > Poursuivre les rencontres avec les utilisateurs du port
- > Suivre l'évolution du projet du bassin Louise

Le CVAP souhaite se doter des outils indispensables à la réalisation de son mandat, à savoir : **obtenir des données du port de Québec et davantage de collaboration de la part du MELCCFP.**

Communication :

Le Comité va continuer de consolider sa présence médiatique pour avoir plus de poids sur les actions qu'il mène, à travers son site internet, sa page Facebook.

Présentations techniques

Les présentations techniques ont pour but d'outiller les membres, de parfaire leur connaissance des différents enjeux liés aux impacts sur la santé et sur l'environnement, de faire un meilleur suivi des activités du Port et d'identifier de nouvelles pistes d'action et d'amélioration.

Résumé pour l'année 2022

Présentations d'intervenants externes	
10 novembre 2022	<p>Point sur la conférence de presse sur le projet de d'échantillonnage de la Ville de Québec – Matthieu Alibert, Directeur de division, prévention et qualité du milieu</p> <p>Rappel des objectifs DD de la Ville de Québec et de la qualité de l'air.</p> <p>1. Rappel de ce qui avait été annoncé en juin :</p> <p>Principaux objectifs de la démarche :</p> <ul style="list-style-type: none">- Identification des problématiques et enjeux locaux- Priorisation des actions et des mesures les plus efficaces- Mobilisation de toutes les parties prenantes- Mesure de l'efficacité des actions <p>2. Échantillonnage en cours – du 14 octobre au 15 décembre</p> <p><u>Projet prioritaire : réaliser une campagne d'échantillonnage durant l'automne 2022</u></p> <p>Étapes réalisées :</p> <ul style="list-style-type: none">- Obtention des autorisations nécessaires- Identification des sites potentiels et choix des sites finaux- Aménagement des sites- Sélections des fournisseurs et installation des appareils d'échantillonnage- Formation du personnel technique de la Ville par le MELCCFP <p>Concertation des partenaires</p> <p>Au total 8 stations de surveillances de la qualité de l'air ;</p> <ul style="list-style-type: none">- Stations du MELCCFP : 2 stations- Stations du Port de Québec dans la communauté : 2 stations- Station additionnelle du Port de Québec : 1 station- Stations temporaires de la Ville de Québec : 3 stations <p>L'échantillonnage est prélevé tous les deux jours.</p> <p>Les paramètres analysés sont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">- Particules fines de diamètre inférieur à 10 micromètres (PM10)- Nickel dans les PM10- Particules en suspension totales (PST)- 30 métaux dans les PST <p>L'analyse des données recueillies sera confiée à une firme spécialisée indépendante.</p> <p>3. Objectifs de l'analyse et livrables :</p> <p>Objectifs de l'analyse :</p> <p>Identification des niveaux de concentration de contaminants atmosphériques durant la période et, si possible, distinction des sources contributives</p> <p>Livrables : rapport technique et document résumé</p>

- Présentation et illustration des résultats
- Mise en perspective par rapport aux normes d'air ambiant du Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère pour les stations dans la communauté
- Analyses statistiques détaillées en fonction des résultats et de la direction des vents ☼
Distinction potentielle des sources
- Conclusion et recommandations

Reprendre la présentation du GTCA.

Présentateur-trices :

Jean-Pierre Charland - Président du GTCA
 Claude Thellen - Secrétaire du GTCA
 Johanne Elsener - Représentante citoyenne
 Alain Samson - Représentant citoyen

MANDAT ET OBJECTIFS :

Faire un état de la situation actuelle de la qualité de l'air dans le quartier Limoilou et faire des recommandations pour améliorer la situation.

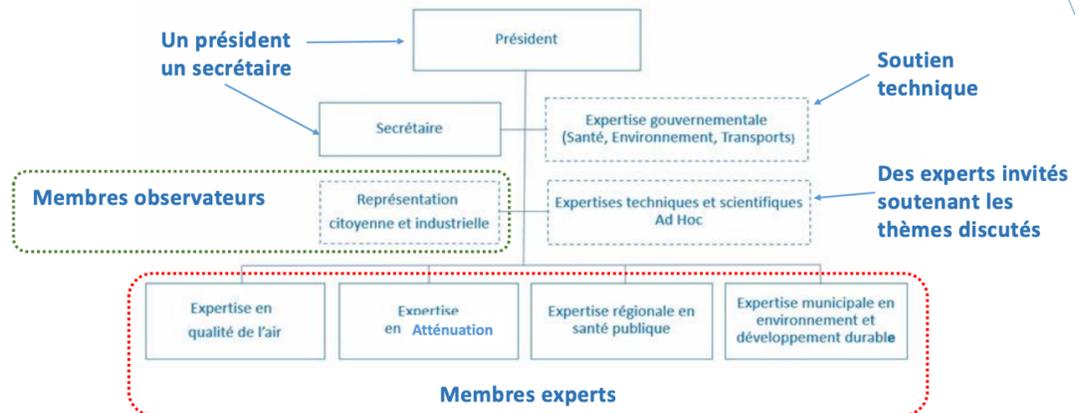
Deux volets :

- Comprendre la problématique de la contamination de l'air du secteur à l'étude :
Revue de littérature - travaux déjà réalisés ou en cours (Objectif 1)
Identification des contaminants à risque pour l'environnement et la santé, et de leurs sources d'émissions (Objectif 2)
Analyse des propositions déjà formulées (Objectif 3)
- Proposer des mesures d'atténuation avec critères de faisabilité
Revue des actions d'atténuation à ce jour (Objectif 4)
Mise en priorité de mesures d'atténuation à partir de critères de faisabilité (Objectif 5)

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT du GTCA :

Une démarche indépendante des actions antérieures menées à ce jour. Une analyse critique de l'information actuelle. Un processus de révision scientifique - objectif, rigoureux et transparent.

ORGANIGRAMME :



1^{er} décembre
2022

CADRE DE FONCTIONNEMENT DU GTCA :

- Permettant une dynamique d'échange ouverte et entendre les points de vue de chacun
- Qui a évolué pour s'adapter à un rythme de travail soutenu (plusieurs réunions et un nombre variable de participants selon les rencontres thématiques et les réunions de travail)

AXES MAJEURS :

AXE 1 - Qualité de l'air – Appréciation des données de mesure de contaminants atmosphériques
AXE 2 - Qualité de l'air et santé – Effets sur la santé humaine

AXE 3 - Atténuation actuelle et planifiée pour les principaux émetteurs

AXE 4 - Recommandations basées sur le principe de l'amélioration continue

QUESTIONS THÉMATIQUES :

Q 1 - L'information actuelle - Qualité de l'air, Santé, Atténuation – Est-elle satisfaisante ? Doit-elle être actualisée et complétée ?

Q 2 - Y-a-t-il des angles morts à considérer dans l'information actuelle ? Permettraient-ils de recommander des solutions davantage concertées pour améliorer la situation dans Limoilou ?

Q 3 - Quelle serait la recommandation la plus urgente à mettre en œuvre ?

SOURCES DE L'INFORMATION – QUALITÉ DE L'AIR, SANTÉ, ATTÉNUATION :

Données validées et produits scientifiques reliés :

- Rapports techniques gouvernementaux (MELCCFP, MSSS /SP, MTQ, etc.)
- Rapports /Présentations dans les comités (CICEL; CVAP; ...)

Rapports externes et publications scientifiques sur le quartier.

Revues de presse ciblées... Orientations des travaux.

QUELQUES CHIFFRES :

- 2 Axes de Réflexion - Qualité de l'air et Santé... Atténuation
- 14 Sessions de travail et 2 ateliers pour faire le point
- 31 conférencier(ière)s invité(e)s, une dynamique ouverte

SESSIONS DE TRAVAIL - 1 À 7 :

Bloc 1 - Introduction générale, Démarche et Organisation

Bloc 2 - Introduction à la qualité de l'air et mesures de la qualité de l'air dans Limoilou

Bloc 3 - Suivi de la Qualité de l'air et la santé humaine (1)

Bloc 4 - Suivi de la qualité de l'air et la santé humaine (2)

Bloc 5 - Suivi de la qualité de l'air et transport autoroutier, chauffage au bois et système ferroviaire

Bloc 6 - Émissions industrielles

Bloc 7 - Réunion extraordinaire sur le Nickel

Bloc 8 - Activités portuaires et Atténuation

Bloc 9 - Inventaires d'émissions et autres émetteurs

Bloc 10 - Atelier synthèse sur la qualité de l'air et ses effets sur la santé

Bloc 11 - Présentation sur les technologies d'atténuation de l'air applicables au secteur Limoilou

Bloc 12 - Atelier Synthèse sur les mesures d'atténuation (1)

Bloc 13 - Atelier Synthèse sur les mesures d'atténuation (2)

Bloc 14 - Qualité de l'air et projet Routier - L'exemple du projet Turcot à Montréal

RAPPORT DU GTCA :

Un portrait de situation actualisé et complexe :

- Beaucoup d'angles morts à explorer
- Priorité donnée aux connaissances et analyses scientifiques (pour informer les décideurs politiques dans la gestion du risque)

- Une trentaine de conférences thématiques pour alimenter la collecte d'information scientifique

Quelques Constats :

- La qualité de l'air est affectée par une multitude de sources émettrices que le GTCA examine
- L'implication citoyenne constitue un moteur positif dans le dossier
- Préoccupations locales en plus des enjeux scientifiques considérés dans le cadre des travaux du GTCA

Monsieur Charland rappelle les membres / experts :

- Monsieur Jean-Pierre Charland - Président du GTCA
- Monsieur Claude Thellen – Secrétaire du GTCA
- Madame Johanne Elsener - Représentante citoyenne
- Monsieur Alain Samson - Représentant citoyen
- Monsieur Hugues Paris – Port de Québec assisté par Monsieur Sylvain Gérard - Whitebirch
- Madame Élisabeth Nord – Air et odeur
- Messieurs Philippe Robert, Jean-François Deschênes Christian Riel Roberge– DSP
- Monsieur Matthieu Alibert et Madame Sylvie Verreault – Ville de Québec

Monsieur Charland rappelle aussi que le rapport produit va être rendu au mois de janvier 2023.

La démarche citoyenne est importante, et en discussion avec Limoil'Air pour ce qu'il en est du projet. Le souhait est que cela continue, que ce soit le début d'un projet porteur pour avoir des résultats.

Madame Elsener ajoute qu'il faut dresser un portrait pour que cela puisse aider à solutionner le problème de pollution en basse ville.

Communication

LE SITE INTERNET : <http://cvap.quebec/>.

Objectifs :

Informer la population de l'avancement de ses travaux, et faciliter la transparence et le transfert d'informations entre les intervenants, le CVAP et les citoyens.

Contenu :

- > La description du CVAP et la liste de ses membres ;
- > Des recommandations émises par le CVAP quant aux améliorations à apporter aux activités portuaires et sur les mesures pour en atténuer les impacts négatifs ;
- > De la documentation pertinente, provenant du CVAP ou de ses composantes ;
- > Des liens et publications concernant l'actualité sur les activités au Port ;
- > Une foire aux questions ;
- > Les informations nécessaires pour nous contacter.

Pour terminer, voici une synthèse des documents qui ont été déposés sur le site internet du comité :

- > 8 comptes-rendus de rencontres
- > Des documents de référence technique et des présentations remises par les membres et invités.
- > Commentaire du CVAP sur la modification à la norme de nickel (février 2022)

Pour en savoir plus sur les activités du CVAP

La description du comité et de son fonctionnement, ainsi que les comptes-rendus des rencontres sont disponibles sur Internet, à l'adresse suivante :

<http://cvap.quebec/>

Les comptes rendus sont déposés dans les semaines qui suivent les réunions du CCPC

Pour toute autre demande d'information sur le CVAP, vous pouvez contacter l'APQ ou le coordonnateur du comité aux coordonnées ci-dessous :

Administration portuaire de Québec

Éloïse Richard-Choquette, Directrice des relations
citoyennes
eloise.r-choquette@portquebec.ca

CRE de la Capitale-Nationale

Audrey Lanier, coordonnatrice du comité
418 522-0006
audrey.lanier@cre-capitale.org

Annexes

Composition détaillée du Comité en 2022 – Membres votant

Catégorie	Organisme	Membre
Représentants des quartiers avoisinants (5)	Conseil de quartier Saint-Jean-Baptiste	(Claudia Nguyen) William Philippon
	Conseil de quartier de Maizerets	Mélanie Lévesque
	Conseil de quartier Vieux-Limoilou	Marjorie Ramirez
	Conseil de quartier du Vieux-Québec–Cap-Blanc–Colline parlementaire	Alain Samson
	Conseil de quartier de Lairet	Jean-François Vallée
Représentants des groupes environnementaux (2)	CRE de la région de la Capitale-Nationale	Florian Burkhard
	Vacant	Vacant
Représentants élus de la Ville de Québec (2)	Présidente du CVAP et Vice-présidente du comité exécutif Conseillère municipale (Loretteville-Les Châtelers)	Marie-Josée Asselin
	Conseillère de Cap-aux-Diamants et membre du comité exécutif	Mélissa Coulombe-Leduc

D'autres personnes-ressources ont participé aux rencontres du Comité en 2022 à titre de membres non-votants et ont contribué par leur expertise à l'atteinte des objectifs et à la réussite de la mission du Comité. Ces personnes-ressources sont non-votantes.

Catégorie	Organisme	Membre
Personnes-ressources (non-votantes) (3)	Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC)	Carl Touzin
	Direction de santé publique de la Capitale-Nationale	(Nadine Allain-Boulé) Philippe Robert
	Ville de Québec — Division prévention et contrôle environnemental - Prévention et qualité du milieu	(Sylvie Verreault) Caroline Gates

L'APQ participe à chaque rencontre en tant qu'intervenant pour fournir de l'information, répondre aux questions des membres, prendre note des commentaires et suggestions et y donner suite. En 2022, les représentants de l'APQ ayant participé aux rencontres sont :

Organisme	Intervenants
Administration portuaire de Québec	Eloïse Richard Choquette

Le Conseil régional de l'environnement de la Capitale-Nationale a été mandaté par le Comité pour assurer la facilitation des échanges entre les parties prenantes ainsi que la logistique et la prise de notes des réunions. La représentante du Conseil régional de l'environnement ayant appuyé les rencontres du comité en 2019-2020 sont :

Organisme	Intervenants
Conseil régional de l'environnement de la Capitale-Nationale	Audrey Lanier

Autres liens Internet utiles

Comité de vigilance des activités portuaires

<http://cvap.quebec/>

Administration portuaire de Québec, section Développement durable

<http://www.portquebec.ca/communaute/developpement-durable/strategies-de-developpement-durable>

Administration portuaire de Québec, section Processus environnemental de participation citoyenne (PEPC)

<http://consultation-citoyens.portquebec.ca/fr>

Direction de santé publique de la Capitale-Nationale, la question du nickel, Avis de santé publique,

https://www.ciuss-capitalenationale.gouv.qc.ca/sites/default/files/aspc_nickel_2015-09-29vf.pdf

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements climatiques, section État de situation sur la présence de nickel dans l'air dans le secteur Limoilou

<http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/air/ambiant/nickel-limoilou/index.htm>

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements climatiques : Pourcentage mensuel de données respectant la norme quotidienne relative au nickel à la station Des Sables (Limoilou)

<http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/air/ambiant/nickel-limoilou/graphiques/Janvier2016-avril2018.pdf>

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques, Indice actuel de qualité de l'air

<http://www.iga.mddelcc.gouv.qc.ca/contenu/index.asp>

Section du site Internet de l'Administration portuaire de Québec portant sur le suivi en continu de la Qualité de l'air à sa station de la 2^e avenue à Limoilou.

<http://www.portquebec.ca/communaute/developpement-durable/particules-fines>

Section du site Internet de l'agence canadienne d'évaluation environnementale portant sur le Projet d'aménagement d'un quai multifonctionnel en eau profonde dans le port de Québec — Beauport 2020

<http://ceaa-acee.gc.ca/050/evaluations/proj/80107?culture=fr-CA>